



[L-13] Mẫu Yêu Cầu Bồi Hoàn Chi Phí Xét Nghiệm Chì

Cho Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Trẻ Em Được Cấp Phép

Yêu cầu để được bồi hoàn:

1. Đã hoàn thành quy trình kiểm tra chì của Phòng Xét Nghiệm Được Chương Trình Chứng Nhận Phòng Xét Nghiệm Bảo Vệ Môi Trường của Oregon (ORELAP) Phê Duyệt và gửi kết quả cho Phép Chăm Sóc Trẻ Em (CCLD).

2. Mẫu đơn W-9 Thay Thế của Đại Học Western Oregon (WOU)

Lưu ý: Phí xử lý gấp không được bồi hoàn và phí vận chuyển chỉ được bồi hoàn nếu được bao gồm trên biên lai của phòng xét nghiệm.

Bạn có cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em cho trẻ sơ sinh hoặc trẻ mới biết đi (từ 0-3 tuổi)? **Có** **Không**

Tên Nhà Cung Cấp

Ngày

()

Số Giấy Phép

Số Điện Thoại

Ngày Xét Nghiệm	Số Kết Quả Xét Nghiệm	Tên Phòng Xét Nghiệm Được ORELAP phê duyệt	Số Tiền

Thông Tin Thanh Toán: (Phải khớp với Mẫu đơn W-9 Thay Thế của Đại Học Western Oregon (WOU).)

Tên doanh nghiệp/cá nhân yêu cầu thanh toán

Địa Chỉ Đường Phố

Thành Phố

Tiểu Bang

Mã Zip

Chữ Ký

Ngày

Bao gồm những giấy tờ sau kèm theo mẫu đơn này:

1. (Các) biên lai phí vận chuyển nếu áp dụng

2. Mẫu đơn W-9 Thay Thế của Đại Học Western Oregon (WOU)

Lưu ý: Tạm ngừng xử lý thanh toán đối với những mẫu đơn thiếu thông tin cho đến khi được điền đầy đủ thông tin.

Gửi Thư Qua Đường Bưu Điện Tới:

Western Oregon University

TRI/Central Coordination of CCR&R

345 N Monmouth Ave Monmouth, OR 97361

Thắc mắc: 503-838-8008, tripayments@wou.edu

Phần Chỉ Dành Cho Doanh Nghiệp

Số Tiền:

Số Hóa Đơn:

Số Chỉ Mục:

Mã Tài Khoản:

Người Phê Duyệt:

Bảng Câu Hỏi Về Nhân Khẩu Học

Quý vị có thể chọn không cung cấp thông tin về nhân khẩu học. Điều này sẽ không ảnh hưởng đến tình trạng bồi hoàn/trợ cấp của quý vị. Lưu ý: Đối với Bồi Hoàn Chi Phí Đào Tạo Sơ Cứu/Hồi Sức Tim Phổi cho Phụ Tá 1/Trợ Lý 1, vui lòng yêu cầu Phụ Tá 1/Trợ Lý 1 điền Bảng Câu Hỏi.

Tên Chương Trình/Nhà Cung Cấp

Ngày

()

Số Giấy Phép Chương Trình

Số Điện Thoại

Từ chối trả lời bảng câu hỏi

1. Trường hợp nào sau đây mô tả chính xác chủng tộc hoặc sắc tộc của quý vị? Vui lòng chọn **TẤT CẢ** các trường hợp phù hợp.

☐ Người Mỹ Bản Địa	☐ Người Hawaii Bản Xứ hoặc Người Đảo Thái Bình Dương
☐ Người Da Đỏ ☐ Người Alaska Bản Xứ ☐ Người Inuit, Metis tại Canada ☐ Người Mexico Bản Xứ ☐ Người Trung Mỹ ☐ Người Nam Mỹ ☐ Người Mỹ Bản Địa Khác (vui lòng nêu rõ) _____	☐ Người Guam hoặc Chamorro ☐ Người Micronesia ☐ Người Hawaii Bản Xứ ☐ Người Samoa ☐ Người Tonga ☐ Người Dân Đảo Thái Bình Dương Khác (vui lòng nêu rõ) _____
☐ Người Mỹ gốc Tây Ban Nha hoặc La Tinh	☐ Người Da Đen hoặc Mỹ gốc Phi
☐ Người Mỹ Gốc Tây Ban Nha hoặc La Tinh - Người Trung Mỹ ☐ Người Mỹ Gốc Tây Ban Nha hoặc La Tinh - Người Mexico ☐ Người Mỹ Gốc Tây Ban Nha hoặc La Tinh - Người Nam Mỹ ☐ Người Mỹ Gốc Tây Ban Nha hoặc La Tinh Khác (vui lòng nêu rõ)	☐ Người Mỹ gốc Phi ☐ Người Châu Phi (Da Đen) ☐ Người Caribbean (Da Đen) ☐ Người Da Đen Khác (vui lòng nêu rõ)
☐ Người Châu Á	☐ Người Trung Đông
☐ Người Ấn Độ gốc Á ☐ Người Trung Quốc ☐ Người Philippines ☐ Người Hmong ☐ Người Nhật ☐ Người Hàn Quốc ☐ Người Lào ☐ Người Nam Á ☐ Người Việt ☐ Người Châu Á Khác (vui lòng nêu rõ) _____	☐ Người Bắc Phi ☐ Người Trung Đông ☐ Khác (vui lòng nêu rõ)
	☐ Người Da Trắng
	☐ Người Đông Âu ☐ Người Slav ☐ Người Tây Âu ☐ Người Da Trắng Khác (vui lòng nêu rõ)

2. Ngôn ngữ ưu tiên của quý vị là gì? Vui lòng liệt kê bên dưới.

ORELAP Labs for Lead Testing

Please contact your local water district to inquire about free or reduced-price testing.



Laboratory Name	Site Address	Phone	Email
Alexin Analytical Laboratories, Inc.	13035 SW Pacific Hwy, Tigard, OR 97223	503-639-9311	mail@alexinlabs.com
Analytical Laboratory Group	361 West Fifth Ave, Eugene, OR 97401	541-485-8404	alglabs@alglabsinc.com
Columbia Laboratories, Inc.	12423 NE Whitaker Way, Portland, OR 97230	503-254-1794	info@columbialaboratories.com
Grants Pass Water Laboratory, Inc.	964 SE M St, Grants Pass, OR 97526	541-476-0733	doree@gpwaterlab.com
Neilson Research Corporation	245 S Grape St, Medford, OR 97501	541-770-5678	tkreutzer@nrclabs.com
Rose City Laboratories	7200 Johnson Creek Blvd, Portland, OR 97206	503-307-0096	info@rosecitylabs.com
Umpqua Research Company	626 NE Division St, Myrtle Creek, OR 97457	541-863-5201	twilliams@urcmail.net
Waterlab Corp	2603 12 th St SE, Salem OR 97302	503-363-0473	Waterlab@comcast.net
Advanced Technology Laboratories	3275/3291 Walnut Ave, Signal Hill, CA 90755	562-989-4045	James.lin@atlglobal.com
Alpha Analytical – Mansfield	320 Forbes Blvd, Mansfield MA 02048	508-898-9220	Arice@alphalab.com
ALS Environmental, Kelso	1317 S 13 th Ave, Kelso, WA 98626	360-501-3356	Alkls.qa@alsglobal.com
Anatek Labs, Inc – ID	1282 Alturas Dr, Moscow, ID 83843	208-883-2839	genes@anateklabs.com
Babcock Laboratories	6100 Quail Valley Ct, Riverside, CA 92507	951-653-3351	sfry@babcocklabs.com
BSK Associates	1414 Stanislaus St, Fresno, CA 93706	559-497-2888	mng@bskassociates.com
Edge Analytical Inc	1620 S Walnut St, Burlington, WA 98233	360-757-1400	Ljh@edgeanalytical.com
Environmental Science Corporation	12065 Lebanon Rd, Mt. Juliet, TN 37122	615-773-9737	prryor@pacenational.com
Eurofins Eaton Analytical, LLC	110 S Hill St, South Bend, IN 46617	574-742-5523	dalepiechocki@eurofinsus.com
Fremont Analytical	3600 Fremont Ave N, Seattle, WA 98103	206-352-3790	Akegley@fremontanalytical.com
Hall Environmental Analysis Laboratory, Inc	4901 Hawkins Rd NE Ste D, Albuquerque, NM 87109	505-338-8830	tes@hallenvironmental.com
Kuo Testing Labs	1320 E Spokane St Ste C, Pasco, WA 99301	509-727-6058	pgastelum@matrixsciences.com
Pace Analytical Services, LLC Minneapolis	1700 Elm St SE, Minneapolis, MN 55414	612-607-6352	Janielle.ward@pacelabs.com
RJ Lee Group, Inc Columbia Basin Analytical Laboratories	2710 N 20 th Ave, Pasco, WA 99301	509-545-4989	yyhannes@rjleegroup.com
State Hygienic Laboratory at the University of Iowa	2220 S Ankeny Blvd, Ankeny, IA 50023	515-725-1624	Rebecca-blair-l@uiowa.edu
Summit Environmental Technologies, Inc.	3310 Win St, Cuyahoga Falls, OH 44223	330-253-8211	cbarrick@settek.com
TestAmerica – Phoenix	4625 E Cotton Center Blvd Ste 189, Phoenix, AZ 85040	602-437-3340	Ann.doerr@eurofinset.com
Weck Laboratories, Inc.	14859 Clark Ave, City of Industry, CA 91745	626-336-2139	Alan.ching@wecklabs.com

For the most up to date list of accredited labs, you can search from this website: <https://orelap.state.or.us/searchLabs>

For more information on preventing exposure to lead, visit <https://oregon.gov/DELC>

You are entitled to language assistance services and other accommodations at no cost. If you need help in your language or other accommodations, please contact the Child Care Licensing Division at 503-947-1400.